

595/1990 Coll.

Act of the Slovak National Council (SNR) from 17th December 1990

on State Administration for Environment

Amendment : 494/1991 Coll.

Amendment : 134/1992 Coll.

Amendment : 87/1994 Coll.

Amendment : 222/1996 Coll.

The Slovak National Council passed the following Act:

Article 1

The Bodies of State Administration for Environment

(1) The State Administration in the matters of creation and conservation of environment (further on referred to only as " care for the environment") of Slovak Republic are executed by the Slovak Commission for the Environment, 1) the environmental offices and municipalities.

(2) The environmental offices are:

- a) District Environmental Offices
- b) SubDistrict Environmental Offices

(3) The care for environment according to the herein Act should be comprehended as:

- a) nature protection
- b) protection of the quality and quantity of waters and their rational utilisation
- c) air protection
- d) spatial planning and Building Order
- e) waste management

1) The Act of SNR (Slovak National Council) No. 347/1990 Coll. on the organisation of ministries and other bodies of state administration of Slovak Republic.

2) The Act of SNR No. 517/1990 Coll. on territorial and administrative division of Slovak Republic.

The Order of Slovak Government No. 548/1990 Coll. determining the seats of district and subdistrict offices.

Article 2

The Slovak Commission for the Environment

The Slovak Commission for the Environment as a central body of state administration for the care for environment

- a) elaborates the conception of the formation and protection of environment
- b) controls the execution of state administration in the matters of care for environment
- c) executes state administration in the range given in special regulations
- d) controls the Slovak Environmental Inspection
- e) secures a unified information system on environment including spatial monitoring in the territory of Slovak Republic
- f) executes the main state supervision in environmental matters
- g) for the fulfilment of its task it establishes special professional organisations
- h) secures the improvement of professional qualification of the workers of Slovak Environmental Inspection as well as verification of their professional qualification

Environmental Offices

Article 3

Abrogated on 24th July 1996

- (1) The District Environmental Office is executing in environmental matters the state administration in the scope given in the annexes A and B of herein Act.
- (2) The District Environmental Office controls Subdistrict Environmental Offices.
- (3) The District Environmental Office is a body of appeal in the matters where in the administrative proceeding 3) on the first level a decision was taken by a Subdistrict Environmental Office or by a municipality.

3) Act No. 71/1967 Coll. on administrative proceedings (administrative regulations).

Article 5

District Environmental Office

A District Environmental Office in the matters environmental care executes state administration in the scope given in the annexes C and D of herein Act.

Article 6

The environmental offices cooperate in their work with other bodies of state administration and municipalities and they can cooperate with non-governmental organisations and civil initiatives to protect environment.

The Slovak Environmental Inspection

Article 7

- (1) The Slovak Environmental Inspection (further on referred to only as "inspection") is a professional control body and the Slovak Commission for the Environment executes via it the state inspection in the matters of environmental care.
- (2) The Inspection is divided to the headquarters office of Inspection (further on referred to only as the "headquarters") and its subordinate inspectorates.
- (3) A director is at the head of inspection who is appointed and removed by a minister - chairman of

the Slovak Commission for the Environment.

(4) There is a Manager at the head of Inspectorate who is appointed and removed by the Director of Inspection.

(5) The particulars about the organisation of inspection is stipulated by Articles that is issued by a minister-chairman of The Slovak Commission for the Environment.

Article 8

(1) The Inspection executes a control in the scope and conditions stipulated by special regulations.

4)

(2) The particulars about the activities of the inspection is stipulated by Regulation of The Slovak Commission for the Environment .

4) The Regulation of the Ministry of forestry and water management of Slovak Republic No. 117/1976 Coll. about the measures against air pollution.

Article 13 of the Act No. 35/1967 Coll. on the measures against air pollution

Article 9 *Sanctions*

(1) For the violation of legal duties levied by a generally binding legal regulation that was found during an inspection , the inspection can impose a fine. 5)

(2) There is a competent inspectorate to execute and impose fine. An appeal against the decision on imposed fine can be decided at the headquarters.

(3) The proceedings about the imposition of fine is performed by a body that initiated the proceedings on the fine. In the case a proceedings on fine started at the same time an environmental office and the inspection and there is no concord between them about the body executing the proceedings, then the competent inspection is responsible for the further proceedings.

(4) For the action on the imposition of fine there are competent regulations on administrative proceedings, 3) if the herein Act does not stipulate it otherwise.

(5) The sanctions imposed by the inspection are the revenues of state fund of water management or the state fund of air protection.

3) Act No. 71/1967 Coll. on administrative proceedings (administrative regulations).

5) Article 4 and 6 of Act No. 35/1967 Coll.

Article 24 of the Act of SNR (Slovak National Council) No. 135/1974 Coll. on state administration in water management.

The Governmental Decree of Slovak Republic No. 31/1975 Coll. on sanctions for the violation of duties in the field of water management.

Article 10

The Inspection co-operates in its work with other bodies of state administration and of municipalities as well as with non-governmental organisations and civic initiatives of environmental protection.

Article 11
Municipalities

The municipalities execute competence in cases of care for environment in the range given by special regulations. 6)

6) Act of SNR No. 369/1990 Coll. on municipal establishment.

Article 3 par. 1 and par. 2 point a), c), d) and f) of the Act of SNR (Slovak National Council) No. 135/1974 Coll.

Preliminary Provisions
Article 12

By the date of the establishment of environmental offices the jobs from hitherto bodies of national committees executing competence in the field of state administration for environment are transferred to the environmental offices.

Article 13

- (1) The scope of competence of regional national committees given in the annex A of herein Act is transferred to district environmental offices.
- (2) The scope of competence of district national committees given in the annex B of herein Act is transferred to District Environmental Offices.
- (3) The scope of competence of district national committees given in the annex C of herein Act is transferred to Subdistrict Environmental Offices.
- (4) The scope of competence of local national committees given in the annex D of herein Act is transferred to the Subdistrict Environmental Offices.
- (5) The scope of competence of regional national committees given in the annex E of herein Act is transferred to The Slovak commission for the Environment.

Article 14

Until the establishment of district and sub-district environmental offices their tasks under herein Act (Article 13 par. 1, 2, 3 and 4) are fulfilled by the Sectiones of hitherto national committees at individual levels and types.

Final Provisions
Article 15

(1) Article 12 of the Act of Slovak National Council No. 135/1974 Coll. on state administration in water management is abrogated.

(2) In Article 5 par. 3 letter a) of the Act of Slovak National Council No. 472/1990 Coll. on the organisation of local state administration are omitted the words "territorial plans of municipalities and ".

Article 16

The herein Act comes into force by the date of its announcement.

Act No. 494/1991 Coll. came into force on 11th December 1991

Act No. 134/1992 Coll. came into force on 1st April 1992

Act No. 287/1994 Coll. came into force on 1st January 1995

Act No. 222/1996 Coll. came into force on 24th July 1996

F. Mikloško sign manual

V. Mečiar sign manual

Annex A

of the Act of SNR (Slovak National Council) No. 595/1990 Coll.

The transfer of competence from regional national committees to District Environmental Offices.

Seq.No. Section of State Legal Regulation

Administration -----

Legal Act Article (par.)

The Subject of Competence

1. Water Management Act No.138/1973 Coll. Article 8 par. letter c)

Act of SNR No.135/1974 Coll. Article 4 par. 1 letter a)

annex of Act

The authorisation of waste water discharge into surface or underground waters.

- from hospitals and other sanitary facilities where the capacity of departments of infectious diseases exceeds 150 beds.

- from enterprises and plants of centrally controlled organisations of industry and from agricultural organisations if the case is the production of cellulose, production of artificial fibres based on cellulose, gas companies processing brown coal, oil refineries and companies of petrochemical industry, the production of synthetic paints, treatment of raw hides over 15 thousand tons of fresh weight annually, mining and treatment of uranium ore and nuclear power plants, companies of pharmaceutical industry and large scale pig fattening plants with a capacity over 5 thousand stock pieces.

- from public sewage, taking away the contamination in whole given in indicator of BSK5 over a thousand ton (annually) or over 300 l/s of waste water.

2. Water Management Act No.138/1973 Coll. Article 8 letter a) and b)
Act of SNR No.135/1974 Coll. Article 4 par. 1 letter a)

The authorisation of offtakes related to the discharge of waste water to surface or underground waters in the cases given in Article 4 par. 1 letter a) under point 1. and 2. of SNR Act No. 135/1974 Coll.

3. water management Act No. 138/1973 Coll. Article 8 par. 1 letter a) and b)
Act of SNR No.135/1974 Zb Article 4 par. 1 letter b)

The authorisation of offtakes and other utilisation of geothermal waters and related discharge of waste waters as well as the establishment water management works.

4. water management Act No. 138/1978 Coll. Article 8 par. 1, letter a)
Act of SNR No. 135/1974 Coll. Article 4 par. 1 letter c)

The approvals of water offtakes used for irrigation of lands that exceed the area 1000 hectares.

5. water management Act No. 135/1973 Coll. Article 8 par. 1 letter a)
Act of SNR No.135/1974 Coll. Article 4 par. 1 letter d)

Authorisation of offtakes and other handling with waters that are especially significant from the point of state water management balance in the cases assigned by SKŽP (Slovak Commission for the Environment) if it is not the case of needs for public waterpiping and it permits also related discharge of waste water.

6. water management Act No. 138/1973 Coll. Article 8 par. 1 letter a)
Act of SNR No.135/1974 Coll. Article 4 par. 1 letter e)

The authorisation of surface water catchment in the reservoirs with a total volume exceeding 1 million cubic meters or with the height of dam body over 8 m from the bottom of base spout including water management works and facilities enabling utilisation of water power.

7. water management Act No. 138/1973 Coll. Article 9 par. 1
Act of SNR No. 135/1974 Coll. Article 4 par. 1 letter f)

Authorisation of constructions to protect against floods exceeding a territory of one district and water management works on waterways established for navigational purposes or effecting the conditions for navigation.

8. water management Act No. 138/1973 Coll. Article 9 par. 1
Act of SNR No. 135/1974 Coll. Article 4 par. 1 letter g)

Authorisation of water management works of drainage systems with an area over 2000 hectares.

9. water management Act No. 138/1973 Statutes Book Article 9 par. 1
Act of SNR No.135/1974 Coll. Article 4 par. 1 letter h)

Authorisation of water management works that enable handling with water where is necessary to have a permit of district environmental office.

10. water management Act No. 138/1973 Coll. Articles 10, 15, 19 par. 2 Article 31, par. 5, Article 38 par. 3
Article 39, Article 40 par. 3 and 4
Act of SNR No. 135/1974 Coll. Article 4 par. 2, letter a)

Decision making in cases where they are competent to approve a water management work as well as also in other water management matters related to herein water management work or approved handling with waters.

11. water management Act No. 138/1973 Coll. Articles 8, 9, 10, 13
Article 31 par. 5
Article 36 par. 4
Act No. 135/1974 Coll. Article 4 par. 2, letter b)

Decision making in water management matters of border water streams after negotiations with SKŽP (Slovak Commission for the Environment) and in the case the decision has an effect on the course, character or determination of state border then also with Federal Ministry of Interior.

12 water management Act of SNR No. 135/1974 Coll. Article 4 par. 3 letter a)

Control and direction according to directive water management plan for handling with waters and for their protection as well as other water management matters in the district.

13. water management Act No. 138/1973 Coll. Article 13 par. 2
Act of SNR No. 135/1974 Coll. Article 4 par. 3 letter b)

Determination of freshet territories at water streams that are significant from the point of water management in the cases that they reserve after negotiations with competent environmental office.

14. water management Act No. 138/1973 Coll. Article 24 par. 2
Act of SNR No.135/1974 Coll. Article 4 par. 3 letter c)

Authorisation of sewerage regulations of public sewerage systems where it approves the discharge of waste water.

15. water management Act No. 138/1073 Coll. Article 13 par. 1
Act of SNR No. 135/1974 Coll. Article 4 par. 3 letter d)

Issuing of permits for constructions, facilities, or activities if they are executed on waterways.

16. water management Act No. 138/1973 Coll. Article 14
Act of SNR No. 135/1974 Coll. Article 4 par. 3 letter e)

Making statements in cases where they are competent to issue permits or approvals, in cases of border water streams makes statement after negotiations with SKŽP (Slovak Commission for the Environment).

17. water management Act of SNR No. 135/1974 Coll. Article 4 par. 3 letter e)

It takes measures in an extraordinary situation especially in the case of water shortage and of average deterioration of water quality that fall in the scope of competence of Subdistrict Environmental Offices when the cases are surpassing the territory or capabilities of sub-district offices.

18. water management Act of SNR No. 135/1974 Coll. Article 6 par. 2

Decision making when the local competence of Subdistrict Environmental Office is questionable i.e. in the cases surpassing the territory or capabilities of district offices.

19. water management Act of SNR No. 135/1974 Coll. Article 7

Decision making on case competence if the same applicant demands to be issued at the same time several permits for which are competent water management bodies at different levels of competence.

20. water management Act of SNR No. 135/1974 Coll. Article 10 par. 1

Supervision within the range of its competence of the observance of Water Act Orders, Act of SNR (Slovak National Council) on state administration in water management and of regulations based on them and imposition of measures to eliminate found shortages.

21. water management Act of SNR No. 135/1974 Coll. Article 10 par. 2

Supervision in the scope of its competence, if its Orders, regulations of Water Protection Act including of quality protection, if the water management works are properly maintained and if their operation is performed in compliance with approved sewerage, handling or operational regulations.

22. water management Act of SNR No. 135/1974 Coll. Article 10 par. 4

Execution in the range of its scope of competence of technical and safety supervision over water management works whose condition could endanger the safety of individuals or of property.

23. water management Act of SNR No. 135/1974 Coll. Article 15 par. 1, par. 2
Regulation No. 24/1977 Coll.

Record-keeping of water management files and issued permits, approvals, statements and other decisions.

24. water management Regulation No. 23/1977 Coll. Article 9 par. 2

Reporting of averages of extraordinary dimensions at the border stream of SKŽP (Slovak Commission for the Environment) and MLVH SR (Ministry of Forestry and Water Management of Slovak Republic).

25. water management Regulation No. 34/1977 Coll. Article 5

Authorisation of operational regulations and granting of exceptions from the ban of navigation of motor boats in open waters.

26. abrogated

27. abrogated

28. Spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Article 16 and Article 18 par. 1 and Building Order.

Acquisition of spatial planning documentation of large territorial units.

29. abrogated on 24th July 1996

30. Spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Article 119 par. and Building Order.

Execution of proceedings and issuing of decisions closest to common superior administrative bodies if it is a case of construction or measure that can be carried out within the territory of two or several building offices, determination the proceeding is executed and the decision is issued by some of subordinate building offices.

31. spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Article 119 par. 2 and Building Order.

Settlement of agreements on the matter which building office will execute the proceeding and issue the decision if it is the of a construction or measure that should be carried out within the territory of several districts.

32. spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Article 123 and Building Order

Reservation of the competence of building office by an administrative body superior to the building office at individual technically especially complex or unusual constructions or for measures with greater effects on environment in its vicinity.

33. spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Article 136 par. 1 and Building Order

Settlement of controversies between the bodies of state administration involved in the proceedings.

ANNEX B

Act of SNR (Slovak National Council) No. 595/1990 Coll.

A transfer of competence from district national committees to District Environmental Offices.

Seq.No. Section of state admin. Legal Act
Legal Act Article (par.)

The Subject of Competence

-
1. abrogated
 2. abrogated
 3. abrogated
 4. abrogated
 5. abrogated
 6. abrogated
 7. abrogated
 8. abrogated
 9. abrogated
 10. abrogated
 11. abrogated
 12. abrogated
 13. abrogated from 24.7.1996

14. spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Article 117 and 118 and Building Order
The competence of building office and the designation of building offices.

15. spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Article 136 par. 1 and Building Order
Settlement of disputes.

ANNEX C

of SNR (Slovak National Council) Act No. 595/1990 Coll. (Coll.)

Transfer of competence from district national committees to Subdistrict Environmental Offices.

Seq.No. Section of State Admin. Legal Regulation

Legal Act Article (par.)

THE SUBJECT OF COMPETENCE

1. abrogated

2. abrogated

3. abrogated

4. abrogated

5. abrogated

6. abrogated

7. abrogated

8. abrogated

9. water management Act No. 138/1973 Coll. Article 8 par. 1 letter a)

Issuing of permits for the offtake of surface water and their other utilisation if it is not the case of general use of surface water.

10. water management Act No. 138/1973 Coll. Article 8 par. 1 letter b)

Issuing of permit for the offtake of underground water and for their other utilisation.

11. water management Act No. 138/1973 Coll. Article 8 par. 1 letter c)

Issuing of permit for the discharge of waste water into the surface or underground water.

12. water management Act No. 138/1973 Coll. Article 8 par. 1 letter d)

Issuing of permit for the discharge of special water with the exception mining water into surface or underground water.

13. water management Act No. 138/1973 Coll. Article 8 par. 1 letter e)

Issuing of permit for the offtake or utilisation of mining water that are not used by mining companies for their operation.

- 14.** water management Act No. 44/1988 Coll. Article 40 cl.2 letter b),c) cl. 3 and 4
Decision making in the matters of handling with mining water.
- 15.** water management Act No. 138/1973 Coll. Article 8 par. 4
Determination, that the rights and obligations following the permit, that was granted for the purpose related to the use of specific real property are not transferred to another transferee.
- 16.** water management Act No. 138/1973 Coll. Article 9 par. 1
Authorisation of the establishment of water management works, their alterations and cancellation.
- 17.** water management Act No. 138/1973 Coll. Article 9 par. 2
Authorisation of the proposal of handling or operational regulations of a water management work.
- 18.** water management Act No. 138/1973 Coll. Article 9 par. 4
Issuing of approvals Orders of water management works permitted by the office.
- 19.** water management Act No. 138/1973 Coll. Article 9 par. 4
Act No. 50/1976 Coll. Article 120 par. 1 and 2
- 20.** water management Act No. 138/1973 Coll. Article 68
Act No. 50/1976 Coll.
- granting of alterations of the construction before its completion Article 69 and 70
 - decision making on the prolongation of building permit's validity Article 83
 - issuing of time limited permits for premature use of the construction before handing over and taking over all deliveries Article 84
 - decision making about temporary use of the construction for a trial operation, issuing of approval to start the trial operation and determination of the conditions for operation Article 88
 - imposing and approving of construction's removal , arranging of decisions' execution related to the removal of construction Article 98
 - performance of state building supervision over the use and removal of constructions.
- 21.** water management Act No. 138/1973 Coll. Article 9 par. 5
Decision making in the case of permit's expiration granted according to Article 8 par. 1 of Water Act about the conditions of further duration or cancellation of water management work that enabled the granted handling with water.
- 22.** water management Act No. 138/1973 Coll. Article 10 letter a)
Authorisation of planting, felling and removal of trees and bushes in freshet areas.
- 23.** water management Act No. 138/1973 Coll. Article 10 letter b)
Authorisation of the mining of sand, gravel, bog with the exception of healing mud, round stone, etc. , from the beds of water streams.
- 24.** water management Act No. 138/1973 Coll. Article 10 letter c)
Authorisation of geological and hydrogeological works in freshet areas and in protective zones.
- 25.** water management Act No. 138/1973 Coll. Article 11 letter a) up to e)
Alteration or cancellation of permits issued by the office
- if it is required by water management or other significant interests of the society
 - if there are changes of decisive facts for the permit granting especially if the scope of approval permanently exceeds the need of the authorised entity
 - if the authorised entity repeatedly violates the conditions of permit or the obligations herein

determined by a water management authority

- if the authorised entity is not utilising the permit without an individual reason for a period lasting more than 2 years
- if the granted activities violate the regulations of Water Act or significantly damage the rightful interests of other entities.

26. water management Act No. 138/1973 Coll. Article 11 par. 1 letter a) up to g)

Issuing of approvals within the scope of their competence

- for the constructions and facilities in water streams and in their beds and land near them as well as for the alterations of these constructions
- for the facilities of long distance pipelines, warehouses, reservoirs and dumping sites of substances endangering water quality, for constructions enabling underground storage of substances in earth cavities and for the constructions of roads as well as for the modifications of these constructions
- for the filling of detached Sections of water streams and scours
- for the location (anchoring , etc.) of facilities non-serving the navigation nor the administration of water stream on the stream outside of the area of ports
- for constructions and ore mining as well as for earth moving works in freshet areas, in protected areas of natural accumulation of water and in protected zones
- for the constructions in a distance of 15 m from the aerial line root of water stream's levée

27. water management Act No. 138/1973 Coll. Article 13 par. 2

Determination on the of administrator's proposal of the freshet area's stream and of the range of land near the water stream and in their beds.

28. water management Act No. 138/1973 Coll. Article 14

Making statements to the investment activity of any Section of national economy if the planned investment is viable from water management point of view or under what conditions and making statements to the preparation of modifications in the production process or in the production range and to the alteration and modifications of water management works if they effect water management.

29. water management Act No. 138/1973 Coll. Article 15 par. 2

Decision making on bearing of costs to the establishment and measures for fishery protection and for the newly built water management works and costs for the removal of facilities harmful for fishery.

30. water management Act No. 138/1973 Coll. Article 16 par. 1

Modification, prohibition or limitation for inevitably necessary period of handling with water permitted in compliance with Article 8 par. 1 of Water Act, if it is required by significant interests of the society particularly in the case of temporary shortage of water.

31. water management Act No. 138/1973 Coll. Article 16 par. 2

Issuing of measures for remedy after an agreement with competent authorities if occurs an extraordinary limitation or is made impossible the offtakes of surface or underground water that leads to a grave threatening of significant society interests.

Decision making on the issue who in what way and to what range is he obliged to execute the measures to secure alternative water offtake or on its supply, demands for the compensation of inevitable costs related to imposed measures can be asked from the entity which cased the extraordinary limitations or incapacitated the offtakes.

- 32.** water management Act No. 138/1973 Coll. Article 17 par. 2
Imposition of measures by the administrator (owner, user) of agricultural and forestry lands and ponds for the conservation of suitable water management conditions from the point of water quantity and quality and for the improvement of water management conditions.
- 33.** water management Act No. 138/1973 Coll. Article 19 par. 1
Determination by a decision of protected zones to protect yield, quality or health fitness of water resources according to needs.
- 34.** water management Act No. 138/1973 Coll. Article 19 par. 2
Prohibition or limitation after dealings with competent authorities of the hitherto use of real properties or activities endangering the yield, quality or health fitness of water resources in the protected zones.
- 35.** water management Act No. 138/1973 Coll. Article 20 par. 1
Issuing of measures to eliminate contamination of water streams.
- 36.** water management Act No. 138/1973 Coll. Article 20 par. 1
Issuing of approvals for constructions and for some activities in the river-basins of water streams.
- 37.** water management Act No. 138/1973 Coll. Article 24 par. 1
Decision making in doubtful cases when deciding if it is the case of public sewerage.
- 38.** water management Act No. 138/1973 Coll. Article 24 par. 2
Approval of sewerage regulations of public sewerage.
- 39.** water management Act No. 138/1973 Coll. Article 24 par. 3
Authorisation of waste water discharge into the public sewerage if there is required their prior cleaning to observe the highest admissible rate of contamination.
- 40.** water management Act No. 138/1973 Coll. Article 24 par. 5
Decision making about the connection to the public sewerage in the case there is a dispute between the sewerage administrator and the applicant for the connection.
- 41.** water management Act No. 23/1977 Coll. Article 3 par. 2 letter a)
Authorisation of average plans of organisations.
- 42.** water management Act No. 23/1977 Coll. Article 9 par. 2
Reporting on an average surpassing its territorial zone to competent district office.
- 43.** water management Act No. 23/1977 Coll. Article 15 par. 1
Settlement of average cases of water quality deterioration and imposition of measures to eliminate averages and remove their harmful effects.
- 44.** water management Act No. 138/1973 Coll. Article 27
Imposition on the entity that is violating its obligations stipulated to protect the quality of surface and underground water, measures to prevent contamination or endangering of surface or underground water and for the provision of alternative water offtake.
- 45.** water management Act No. 138/1973 Coll. Article 30 par. 1
Decision making in doubts on the issue whether it is a public water piping or not.

46. water management Act No. 138/1973 Coll. Article 30 par. 3

Decision making of disputes whether to establish or cancel the connection to the public water piping.

47. water management Act No. 138/1973 Coll. Article 31 par. 5

Decision making on the use of lands near the water stream and on the compensation for the use if there is no agreement between the administrator (owner, user) of lands near the water stream and administrator of water stream or organisation regulating the water stream.

48. water management Act No. 138/1973 Coll. Article 31 par. 6

Decision making in doubts , whether it is a case of water stream in dispute about the border of its bed or in disputes about the range of authorisations of water stream's administrator.

49. water management Act No. 138/1973 Coll. Article 35

Decision making in doubts over the range of obligations or authorisations of water stream administrators.

50. water management Act No. 138/1973 Coll. Article 36 par. 2 and 3

Regulation No. 6/1978 Coll.

Decision making in doubts over the range of authorisation of water stream administrators at the entry to foreign land and to foreign facilities and at the removal or new planting of trees or bushes on the lands near water streams and about the compensation of incurred damages.

Decision making about the removal of obstructions in the water stream.

51. water management Act No. 138/1973 Coll. Article 36 par. 4

Regulation No. 6/1978 Coll.

Prohibition of the administrator (owner, user) of land near the water streams to cut trees and bushes securing the stability of water stream or its water quality without the right for compensation.

52. water management Act No. 138/1973 Coll. Article 37 par. 1 letter b)

Determination of conditions to locate and maintain scale gauges, water meters, flood marks (calibration marks) showing the highest or lowest admissible backwater and other facilities that are necessary for the purposes of water management.

53. water management Act No. 138/1973 Coll. Article 38 par. 3

Decision making in doubts over the issue whether there is a case of water management work or its part.

54. water management Act No. 138/1973 Coll. Article 40 par. 3

Determination for the benefit of this water management work's protection, zones along it and prohibition of some constructions or activities on it or their binding with special permissions.

55. water management Act No. 138/1973 Coll. Article 40 par. 4

Decision making of transfers on the cost of obligor for an inevitably necessary period for the administration, operation or maintenance of water management works if the interests of water management or other important society interests require them or if the liable entity would not fulfil this task properly.

56. water management Act No. 138/1973 Coll. Article 41 par. 1 letter d)

Imposition of measures to remove shortages found at the water management work on the administrator (owner, user) of water management work.

- 57.** water management Act No. 138/1973 Coll. Article 47
Act of SNR No. 135/1974 Coll. Article 24
Governmental Decree No. 31/1975 Coll.
Imposition of sanctions for organisations that violate the duties stipulated by Water Act and by the Act on State Administration in Water Management or the duties imposed according to them.
- 58.** water management Act No. 138/1973 Coll. Article 47
Act of SNR No. 135/1974 Coll. Article 24
Governmental Decree No. 31/1975 Coll.
Imposition of sanction to those workers of organisations which cause the violation of duties of the organisation if it is not the case of offence .
- 58.a** water management Act No. 138/1974 Coll. Article 34 in wording of SNR (Slovak National Council)
Act No. 524/1990 Coll.
- 59.** water management Act of SNR No. 135/1974 Coll. Article 3 par. 4
Reservation of decision making in the matters that fall in the scope of competence stipulated in Article 3 par. 1
- 60.** water management Act of SNR No. 135/1974 Coll. Article 10 par. 1
Supervision over the observance of Water Act stipulations, Act of SNR (Slovak National Council) on State Administration in Water Management and regulations issued on these bases and in the range of their competence, imposition of measures to remove found shortages.
- 61.** water management Act of SNR No. 135/1974 Coll. Article 10 par. 2
Supervision in the range of its competence to find if its own decisions are observed as well as the regulations of Water Act on water protection including quality, if the water works are maintained in proper condition and if their operation is executed according to approved sewerage, handling or operational regulations.
- 62.** water management Act of SNR No. 135/1974 Coll. Article 10 par. 4
Execution in the range of its competence of technical and safety supervision over water management works whose condition could endanger the safety of individuals or properties.
- 63.** water management Act of SNR No. 135/1974 Coll. Article 15 par. 1
File keeping of water management permits, approvals, statements and other decisions and comprehensive water management files of the district.
- 64.** water management Act of SNR No. 135/1974 Coll. Article 23
Settlements at the proposal of water stream administrators, administrators (owners, users) of water management works or at the proposal of communal organisation of water guards to protect water, water streams and water management works.
- 65.** abrogated
- 66.** abrogated
- 67.** abrogated
- 68.** abrogated
- 69.** spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Article 25 par. 1 and Building Order
Evaluation of the proposal of spatial planning by a superior authority of spatial planning.

- 70.** spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Article 33, 39, 40, 41 and Building Order
Issuing of territorial decisions, their amendments.
- 71.** spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Article 59 par. 2 and Building Order Article 60, 61, 62, 63, 64, 66, 67, 68, 69
Authorisation of constructions, changes of constructions and maintenance works.
- 72.** spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Article 71 par. 1 letters a) b) and Building Order
Authorisation of formations, works and facilities.
- 73.** spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Article 75 par. 4 and Building Order
To demand from the offices of geodesy and cartography the inspections of executed laying out works.
- 74.** spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Article 77, 80, 81, 84, 85 and Building Order
Approvals of constructions.
- 75.** spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Article 86 par. 2, 3 and Building Order
Imposition of the execution of building maintenance, surface modifications, works and facilities.
- 76.** spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Article 87 and Building Order
Imposition on the owner of construction to make inevitable arrangements on the construction or building site from sanitary, safety, fire protection or aesthetic reasons.
- 77.** spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Article 88, Article 89 par. 1 and Building Order Article 90, 91, 92, 93
Impositions to remove the construction.
- 78.** spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Article 94 par. 1 and Building Order
Imposition of service works.
- 79.** spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Article 95 and Building Order
Granting of state building contribution.
- 80.** spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Article 96 and Building Order
Imposition to the evacuation of construction by its user.
- 81.** spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Article 99 letter a) and Building Order
Designation of state building supervisory authorities.
- 82.** spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Article 101 and Building Order
Imposition on the costs of builder or construction's owner to take samples and test the samples, make tests of the construction and invite experts, to assess technically complex or unusual constructions if there is a grounded apprehension from threatening the interests of society.
- 83.** spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Article 102 and Building Order
Elimination of shortages at the construction.
- 84.** spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Article 102 par. 2 and Building Order
Imposition on the construction's owner to procure the documentation of actual realisation of construction in cases when it was not at all elaborated, was not preserved or it is not in proper state, deposition of elaborated simplified documentation (construction's passport).

- 85.** spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Article 105, 106 and Building Order Sanctions
- 86.** spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Article 112, 113, 114, 116 and Building Order Expropriation proceedings.
- 87.** spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Article 117 par. 1 and Building Order Building office.
- 88.** spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Article 133 and Building Order Article 134 par. 3 Entry to foreign lands and constructions.
- 89.** spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Article 135 and Building Order Measures on the neighbouring land or construction.
- 90.** spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Article 137 and Building Order Article 136 par. 2 Court actions and other objections.

ANNEX D
of SNR (Slovak National Council) Act No. 595/1990 Coll.

Transfer of competence from local (municipal) national committees to Subdistrict Environmental Offices.

Seq. No. Section of State Admin. Legal Regulation

Legal Act Article (par.)

The Subject of Competence

1. water management Act of SNR No. 135/1974 Coll. Article 3 par. 2 letter b) in wording Act of SNR No. 52/1992 Coll.

They approve constructions for the drainage of land up to the area of 5 hectares.

2. water management Act of SNR No. 135/1974 Coll. Article 3 par. 3 letter e) in wording Act of SNR No. 52/1992 Coll.

They issue approvals according to Article 13 of Water Act for the constructions, facilities, or activities in freshet areas, in protected areas of natural accumulation of water and in protected zones , for the construction of individual dwelling houses, small constructions as well as ground regulations and formations not effecting outflow conditions if it is not the case of constructions given in Article 13 par. 1 letter a) or b) of the Water Act.

3. abrogated

4. abrogated

- 5.** spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Article 25 par. 1 and Building Order
Assessment of the proposal of spatial planning by the superior authority of spatial planning.
- 6.** territorial planing Act No. 50/1967 Articles 39, 40, 41 and Building Order
Issuing of territorial decisions, their amendments.
- 7.** spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Article 59 cl. 2, Article 60, 61, 62, 63, 64 and Building Order Articles 66, 67, 68, 69
Authorisation of constructions, alterations of constructions and maintenance works.
- 8.** spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Article 71 par. 1 letters a), b) and Building Order
Authorisation of formations, works and facilities.
- 9.** spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Article 75 par. 4 and Building Order
Demanding from the bodies of geodesy and cartography the inspections of executed laying out works.
- 10.** spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Articles 77, 80, 81, 84, 85 and Building Order
Approval of constructions.
- 11.** spatial planning Act No. 50/1967 Article 86 par. 2, 3 and Building Order
Directing the execution of construction's, formations', works' and facilities' upkeep.
- 12.** spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Article 87 and Building Order
Directing to construction's owner to make inevitable adaptation on the construction or building site from sanitary, safety, fire protection, operational and aesthetic reasons.
- 13.** spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Article 88, Article 89 par. 1 and Building Order Articles 91, 93
Directing the removal of the construction.
- 14.** spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Article 94 par. 1 and Building Order
Directing servicing works.
- 15.** spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Article 95 and Building Order
Granting of state building contribution.
- 16.** spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Article 96 and Building Order
Directing the evacuation of construction by its user.
- 17.** spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Article 99 letter a) and Building Order
Designation of the bodies of state building supervision.
- 18.** spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Article 101 and Building Order
Directing sample taking and sample testing on the expenses of construction's builder or owner as well as construction's testing and asking of experts, assessment of technically complex or unusual constructions if there is a grounded concern about threatened interests of the society.
- 19.** spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Article 102 and Building Order
Remedy of shortages on the construction.
- 20.** spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Article 104 par. 2 and Building Order
Directing to construction's owner to procure documentation of actual realisation of the construction

in cases when it was not worked out at all, it was not preserved or it is not in proper condition and to file the copy of simplified documentation (construction 's passport).

21. spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Article 105, 106 and Building Order Sanctions.

22. spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Article 112, 113, 114 and Building Order Article 116 par. 1
Expropriation proceedings.

23. spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Article 134 par. 3 and Building Order Entry to foreign lands and construction.

24. spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Article 135 and Building Order Measures on the neighbouring land or construction.

25. spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Article 137 and Building Order Court actions and other objections.

ANNEX E

of SNR (Slovak National Council) Act No. 595/1990 Coll.

Transfer of the competence from regional national committees to Slovak Commission for the Environment (SKŽP).

Seq. No. Section of State Administration Legal Regulation -----

Legal Act Article (par.)

THE SUBJECT OF COMPETENCE

1. Spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Article 25 par. 1 and Building Order Assessment of the proposal of a territorial plan of large territorial unit.

2. spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Article 119 and Building Order Designation of the building office that would execute the proceedings and issue the decision if it is a case of a construction in the territory of two districts.

3. spatial planning Act No. 50/1967 Coll. Article 123 and Building Order Reservation of competence for technically especially complex or unusual constructions or for the measures with greater or extended environmental effects in their vicinity.